



★★图文版★★

希特勒

Hitler's Private Library

的私人图书馆

那些改变了他一生的书

[美] 提摩西·赖贝克 (Timothy W. Ryback) 著 孙韬 译



金城出版社
GOLD WALL PRESS

迄今为止，最能洞悉希特勒思想、最深入希特勒灵魂的作品之一

希特勒 的私人图书馆

★★图文版★★


Hitler's Private Library

[美] 提摩西·赖贝克 (Timothy W. Ryback)◎著

孙韬◎译 陈秋慧 杨恩毅◎校译

那些改变了他一生的书



 金城出版社
GOLD WALL PRESS

图书在版编目 (C I P) 数据

希特勒的私人图书馆：那些改变了他一生的书 / (美) 赖贝克 (Ryback, T.W.) 著；孙韬译。—北京：金城出版社，2012.8

书名原文：Hitler's Private Library

ISBN 978-7-5155-0545-9

I. ①希… II. ①赖… ②孙… III. ①希特勒, A. (1889 ~ 1945) —人物研究 IV. ①K835.167=52

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 171840 号

Hitler's Private Library: The Books That Shaped His Life

by Timothy W. Ryback

Copyright: © 2008, 2010 by Timothy W. Ryback

This edition arranged with BRANDT & HOCHMAN LITERARY AGENTS, INC. through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright: © 2012 GOLD WALL PRESS

All rights reserved.

本书所有图片均由授权方 BRANDT & HOCHMAN LITERARY AGENTS, INC. 合法提供。

本作品一切权利归金城出版社所有，未经合法授权，严禁任何方式使用。

希特勒的私人图书馆

XITELE DE SIREN TUSHUGUAN

作 者	[美] 提摩西·赖贝克 (Timothy W. Ryback)
译 者	孙 韬
校 译	陈秋慧 杨恩毅
责任编辑	朱策英
文字编辑	李晓凌
开 本	710毫米×1000毫米 1/16
印 张	19.5
字 数	299千字
版 次	2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷
印 刷	北京金瀑印刷有限责任公司
书 号	ISBN 978-7-5155-0545-9
定 价	48.00元

出版发行	金城出版社 北京市朝阳区和平街11区37号楼 邮编：100013
发行部	(010)84254364
编辑部	(010)84258699
投稿邮箱	gwpbooks@yahoo.com
总编室	(010)64228516
网 址	http://www.jccb.com.cn
电子邮箱	jinchengchuban@163.com
法律顾问	陈鹰律师事务所 (010)64970501

译者序

二战犹如人类的一场瘟疫，感染了无数民族，尸横遍野，白骨累累。一切始于希特勒发动的这场战争。除了战争本身带来的伤亡和文化遗产的损失，希特勒还依个人意志，大肆屠杀犹太人。是什么力量驱使他暴殄天物、害虐烝民呢？

本书作者提摩西·赖贝克通过他的研究告诉我们希特勒拥有怎样的知识结构，是哪些书，哪些人影响了他。我们能够通过这本书窥见，知识与思维碎片是怎样组合在一起，林林总总，转化为一个政治暴徒的思维体系。十个章节，十份藏书材料，十个重要的节点，它们圈定出希特勒生命周期中影响他个人、影响世界历史的事件。

希特勒的导师迪特里希·埃卡特临死前说：希特勒将继承自己的遗志，在世界舞台上“热舞下去”，其舞曲正是自己为之哼唱的。作为反犹太主义者的埃卡特带希特勒进入国家社会主义德国工人党，教会他写作，引导其成为政治秀场的战士。是他放大了希特勒神经质的情绪，让他在烟雾缭绕的啤酒馆中脱颖而出。然而在遇到埃卡特以前，作为下士的希特勒办事极其严肃认真，甚至有些古板，而且通过水彩画展示了他的画家梦。他精神紧张，敏感内向，很容易让人看成一块可以被打磨成梵·高那样著名画家的美玉。

要么成为疯子，要么去做艺术家。但埃卡特将他变成了政治狂人。希特勒就好像是政治版的“科学怪人”，从热爱宗教和艺术的青年变成了嗜血恶魔，给人类的历史留下一块永远不会被忘记的伤疤。培育他的“弗兰肯斯坦”^[1]便是一摞摞图书。

希特勒通过阅读，追随书中描写的人物或事件导演自己的人生。他仰慕腓

[1] 编注：《弗兰肯斯坦》是英国诗人雪莱的妻子玛丽·雪莱在1818年创作的小说。“弗兰肯斯坦”是小说中那个疯狂科学家的名字。该词也用以指代“顽固的人”或“人形怪物”，以及“脱离控制的造物”等。

特烈大帝，因此制订并实施了巴巴罗萨计划；在生命即将终结时，他妄想同腓特烈大帝一样再次遇见“勃兰登堡王室的奇迹”，获得出乎意料的外力以扭转颓势。

有人说，诺查丹玛斯通过《诸世纪》预言了第二次世界大战的爆发，也预言了希特勒的出现。实际上，希特勒曾仔细研究过诺查丹玛斯的预言。打响战争的时间、战争运作方式，也都是他根据预言一手策划的。

关于希特勒有很多猜测和研究；围绕党卫军也编写了不少天方夜谭般的故事。这中间有大量真实的历史事件，也有被杜撰出来的臆想与猜测。我们已经听到太多关于希特勒和二战的故事，实在叫人难辨真假。赖贝克这本通过藏书研究写成的希特勒传记，有多大的可信度呢？

在进行本书的编写前，作者进行了大量的资料研究。这些资料分布在欧美各地，均是当年被希特勒收藏的图书。在阅读中，赖贝克仔细分析了书上的眉批、勾画的重点，以此作为依据展开分析。在素材的选取上，赖贝克将无法定性的笔迹摒弃，因此，他的论述是完全基于希特勒亲笔书写的内容展开的。他将希特勒的一生清晰地勾勒出来，让我们脱离了那些妄加揣测的呓语，还有不切实际的超自然假想。一个历史人物的世界观就此被搭建起来，令人信服。

除了翔实的第一手资料，作者还借助自己飞扬的文采将这些内容表达出来。他描绘了希特勒如何在凄清的早晨为了一本书而出门，也记录了希特勒以怎样的眉批勾画出重点：如发射出枪膛的子弹一般，他的下划线密集地在文字间穿行。

希特勒不光在反复吸收科学、伪科学知识，他还在不断模仿自己的偶像，就好像幼稚的孩童学父亲走路、学哥哥抽烟一样。他的一举一动，一颦一笑，统统与他崇拜的那些政治家、哲学家息息相关。希特勒爱读哲学，爱读尼采。1889年，尼采精神崩溃，1900年便与世长辞。尼采的生命像“一叶轻轻驶向远方的小舟”，漂向生命的尽头。希特勒在“勃兰登堡王室的奇迹”这个幻想破灭后亦彻底崩溃。他走进地堡的卧室，与那些藏书死在一起。

这本希特勒的研究著作不但以独特的视角介绍了希特勒一生，更让我们了解事件背后的思维方式。囿于时间、条件和水平，本书的翻译难免有不妥或错误之处，敬请专家和读者不吝赐教。本书在翻译过程中受到朱策英老师的指导和帮助，在此深表感谢。

评价与赞誉

引人入胜的图书……吸引我们对希特勒构筑的怪异小世界进行一番窥探。虽然一个书虫并非完全因为阅读而成为大屠杀的刽子手，但其中却存在必然因素。

——雅各布·赫尔布伦 (Jacob Heilbrunn)

《纽约时报·书评版》(*The New York Times Book Review*)

赖贝克的写作言辞优雅，通过本书提供给读者全新的视角……语言灵活简洁，娴熟地描绘了这位独裁者是怎样从年轻的志愿兵变成老辣战士的。

——《波士顿环球报》(*The Boston Globe*)

(本书) 撰写干净利落……能使人全神贯注地投入……沉浸其中，且随着阅读而紧张不安。

——《华盛顿邮报·图书世界》(*The Washington Post Book World*)

(本书) 极富诱惑力……以独特视角出其不意地切入希特勒的精神世界。赖贝克不仅完成了一本传记，更让我们看到被常规研究所忽视的内容。

——约翰·威尔森 (John Wilson)

《今日基督教》杂志 (*Christianity Today*)

赖贝克的的作品富有价值。他完成了一本短小精悍，却蕴涵巨大信息量的册子，扎实地研究了这位聪明，或者说貌似学识渊博的政治人物。这个人曾说服整个欧洲教育程度最高的国家进行一场险些摧毁文明的战



希特勒的私人图书馆

那些改变了他一生的书

争，并试图灭绝整个犹太民族……本书能很好地带我们走进这个“恶魔”的精神世界。

——《新共和》杂志 (*The New Republic*)

本书警醒我们：在阅读中盲目吸收知识、沿袭意识形态，可能导致严重后果。

——《星期日泰晤士报》(伦敦) (*The Sunday Times*)

赖贝克通过本书恰到好处地将希特勒的政治生涯组织在一起……(作者)在治学中很好地拿捏了其道德情感的波动。

——《经济学人》杂志 (*The Economist*)

赖贝克深刻剖析了对犹太人实施屠杀的原因。从根本上讲，此事不可避免。本书不仅仅是学者对纳粹历史的一次深入研究……而且它表明开卷并非有益。

——《图书论坛》(*Bookforum*)

本书是对一个声称爱书却又焚书者内心的剖析。

——《新闻日报》(*Newsday*)

优雅的辞藻，一丝不苟地研究……发人深省。赖贝克以简单有力的创作方式让我们从另一个角度去解读这个一度危及世界的“怪物”。

——《纽约太阳报》(*The New York Sun*)

本书堪称第三帝国发展史研究中的又一个里程碑。

——《萨克拉门托书评》(*Sacramento Book Review*)

在本书中，赖贝克通过希特勒的私人藏书去解读他——分析他的思想、他的情感、他的变化。这是部独特而又刺激的作品，它是对干涩、神秘的历史资料的极有价值的补充。

——罗恩·罗森伯姆 (Ron Rosenbaum)

《诠释希特勒》(*Explaining Hitler*) 一书作者

本书细致严谨，回溯了历史上那些难以理解的神秘事件的原始资料。赖贝克如同雷达一般进入阿道夫·希特勒的图书馆和他的思想深处进行探测，此前从未有书如此撰写。赖贝克通过生动的演绎让我们看到，对于“一点浅学”所得的一知半解的知识进行滥用，将会产生惊人的结果，甚至可能导致让人不寒而栗的灾难。

——史蒂芬·巴赫 (Steven Bach)

《莱尼·里芬斯塔尔的生活与工作》

(*Leni: The Life and Work of Leni Riefenstahl*) 一书作者

赖贝克生动细致地描绘了这位独裁者……(他)以独特的视角剖析希特勒的精神世界。

——《出版人周刊》(*Publishers Weekly*)

着实吸引人……本书会吸引所有爱书或者不爱书的人阅读，因为它展示了书籍究竟以怎样的力量将人类变成天使或者恶魔。

——《萨克拉门托新闻周报》(*Sacramento News & Review*)

一知半解实危险，
半瓶不满水花渐。
学多识广才自谦，
劝君多饮灵通泉。
浅尝一口醉人脑，
痛饮方能静心田。

——亚历山大·波普^[1]

《浅薄的学识》(*A Little Learning*)

我知道很多人都有非常丰富的“阅读”体验：一本书接着一本书地读，一篇文章接着一篇文章地看。然而，这些人不能被称为“优质读者”。他们心中有许多“知识”这不假，但他们的大脑无法将其有机地整合在一起。筛选对自己有益的信息是一门艺术，但这些人并不具备这项能力。有的内容要牢记，而另一些——如果可能——则无须阅读。

——阿道夫·希特勒

《我的奋斗》(*Mein Kampf*)

[1] 译注：Alexander Pope (1688—1744)，18世纪英国杰出诗人、启蒙主义者。英国启蒙时期古典主义诗人。



作者序 打开希特勒的图书馆 001

前言 焚书者 005

卷一 一战前线阅读的时光 017

1915年11月底，这个星期一沉闷无聊。巴伐利亚第16步兵团预备役下士阿道夫·希特勒从兵营中走了出来，朝着佛尼斯镇走去。他不是去买烟或酒，而是去买一本书——《柏林》，由德国著名艺术评论家马克思·奥斯邦撰写的柏林建筑史。

卷二 导师之过 043

德国政治家迪特里希·埃卡特送给希特勒《培尔·金特》一书时，在书中写道：“致亲爱的朋友阿道夫·希特勒。”埃卡特是希特勒的资助人、导师，他还如同希特勒的父亲一般。更重要的是，希特勒的所有思想都是在他的影响下形成的。

卷三 希特勒三部曲 077

希特勒的写作欲望与日俱增，他开始创作一本记录自己在慕尼黑的政治生涯的书。1923年12月时，他写的是《清算》；1924年春天拓展为《与谎言、愚蠢和懦弱奋战四年半》；而到了夏季，他要写的已经是如狄更斯那般复杂的史诗作品了。该书正式发行时的书名更加简洁——《我的奋斗》。



希特勒的私人图书馆

那些改变了他一生的书

卷 四 美国“圣经”

111

美国优生学家麦迪逊·格兰特的《伟大种族的消逝》在20世纪20年代深深地影响了美国的移民政策和优生学法律，也为希特勒铸就了种族观念的基本框架。希特勒在演讲和写作中大篇幅地引用这本书中的某些段落，为自己的观点提供佐证。

卷 五 失落的哲学家

131

希特勒悠然地对德国电影导演莱尼·里芬斯塔尔说：“年轻的时候，我没有机会接受应有的教育。但是，我每天晚上都要读一到两本书，即便夜已经很深了。”他说，阅读是他获得知识的首要途径，是他为公开演讲选取有用材料的方式。“当一个人‘付出’时，他同时也在‘获取’。而我从书中获取我之所需。”他说。

卷 六 两本书的暗战

157

纳粹党思想领袖阿尔弗雷德·罗森伯格的《隐秘的20世纪》集结了异端思想，拥护了一夫多妻制、强制绝育等观念。该书被列入禁书名单，但随着被禁一事反而一夜之间变得家喻户晓。希特勒彻底厌倦了教会与罗森伯格的这本书之间的无休无止的混战。他否定了这本书，因为它是“思维可怕、复杂而又小心眼的波罗的海市井小人物”的思想产物。

卷 七 神圣的启示

179

在希特勒留存下来的神秘主义书籍中，最有趣的一本无疑是《世界之法则》，它是一份没有公开出版的专著，作者是马克西米利安·里德尔。书中附有两页示意图，勾画出肉体与精神世界之间的关系，描述了人运用智慧融入自然世界的方法。里面有很多铅笔批注，标出自然和精神世界两者的关系。

卷 八 二战前线阅读的日子

203

美国合众国际社记者弗雷德里克·奥克斯纳在对希特勒的私人藏书进行的过程中，披露了这位纳粹领导人将近一半的藏品。“大约有7000册书”都是关于军事的，内容包括海军军舰、飞机和装甲车年鉴等。希特勒声称自己对军事问题产生兴趣的时间可以追溯到孩提时代。

卷 九 二战中的希特勒 **225**

希特勒所收藏的瑞典籍世界著名探险家斯文·赫定的《洲际战争中的美国》如今已经遗失。但这本书对希特勒影响颇深，他通读了这本政论专著，然后写信给作者：“我已拜读了您的新作，感谢您详尽记录了我在战争开始时向波兰提出的各种建议。”在慕尼黑啤酒馆政变周年纪念日上，他也提到这本书：“感谢这本书，因为它原原本本地将我递交给英国的波兰计划展示了出来。”

卷 十 奇迹的延宕 **241**

纳粹宣传部长约瑟夫·戈培尔送给希特勒托马斯·卡莱尔撰写的《腓特烈大帝传》。他说，自己被这位身处逆境却仍然英勇向前的普鲁士国王所打动。希特勒曾和戈培尔讨论过，腓特烈大帝在时间的洪流中造就了历史，名垂史册，而他们自己则需要学习这种智慧和能力，以便在几个世纪后也能被他人视作“具备极强适应能力的伟大英雄”。

后 记 书之命运 **259**

致 谢 **267**

附 录 **271**

索 引 **283**

— 作者序 —

打开希特勒的图书馆

《希特勒的私人图书馆》自出版以来，在世界各地已有 20 多种精装与平装的版本。我很高兴地知道，它也即将在大陆发行。

读者与评论者们显然都对拙作的基本命题——希特勒的阅读如何形塑了他的思想和行动——表现出共同兴趣；他的某些特定藏书却会随着国家和地区之不同而引起特别关注：例如希特勒那一套十册皮革装订版的《莎士比亚全集》之于英国、他那本插画版的塞万提斯的《堂吉诃德》(*Don Quixote*) 之于西班牙，或者美国工业巨子亨利·福特的反犹太著作《国际犹太势力：世界的首要问题》(*The International Jew: The World's Foremost Problem*) 之于美国。

对于亚洲的读者而言，本人想强调两本书，纵使其作者并非亚洲人，书中内容却与亚洲有关。第一本是 1916 年在美国出版，1925 年被翻译成德文的《伟大种族的消逝》(*The Passing of the Great Race*)，作者麦迪逊·格兰特 (Madison Grant) 是“北欧人种优越论”的主要倡议者之一。格兰特在那本狂热的欧洲中心主义论述当中，援引伪科学证据来推销一种怪诞的概念，声称人类文明的一切伟大成就都起源于北欧影响，就连亚洲也不例外。为了强调此点，他在该书中使用了一张地图，借以显示欧洲人早在 4000 年前就已经迁徙到亚洲。希特勒曾经把格兰特那本书形容成是他的“圣经”。



希特勒的私人图书馆 那些改变了他一生的书

希特勒的图书馆与亚洲之间，还存在着一个较为诡谲且更实在的联结，那就是斯堪的那维亚探险家斯文·赫定（Sven Hedin）的著作——赫定曾经率先深入中亚探险，协助将世上最后一些未经探测的区域画入地图。在青少年时期，希特勒透过赫定既戏剧化又风行一时的报道，追随其探险的脚步。1933年夺得政权之后，希特勒进而结识了赫定，并与之进行磋商。两人一直保持联系，希特勒还会定期发函向赫定祝寿，最后一次是他1945年4月自杀身亡两个月以前。赫定则固定将他新写好的书寄给希特勒。虽然那些作品没有一本出现在幸存的希特勒藏书当中，但昔日希特勒总理府图书馆的登记清单上面，还是找得到赫定的《洲际战争中的美国》（*America in the Battle of the Continents*）那本政治论述。我将在“二战中的希特勒”一章里面，对其做出详细说明。

《希特勒的私人图书馆》的主要用意非常明显，就是提供管道进入希特勒的私人世界和塑造其想法的书籍。我必须承认自己刚开始进行这项工作的时候，曾在某种程度上感觉不安。毕竟那是堂而皇之以偷窥的方式，探索与研究希特勒的私人生活。我需要说服自己：对希特勒藏书所进行的检验，有助于增加我们对那位纳粹党领袖的理解；同时我还必须确保资料来源真实无误。

许多年来，有个名副其实的山寨产业大行其道，除了伪造与希特勒相关的记录外，还兜售据称是属于希特勒的各种物品——其中包括为数不少的书籍，在封面内页中大刺刺地贴着希特勒的藏书票，图案是一只老鹰，爪子下紧紧地抓着纳粹的万字党徽。虽然有无数赝品在书商之间和网络上流传，仍然有许多真品尚待发掘，而那里面最大宗的，就是二战末期苏联红军从柏林带去莫斯科一个不知名档案处的希特勒藏书。为了避免向读者呈现任何有造假可能的希特勒物品，我下定决心只在值得信赖、书籍来源无可争议的收藏馆进行研究。如同本书前言所指出的，那些书籍有许多是在战争结束时直接取自希特勒的地堡，然后被存放于美国国会图书馆，而我就是在那里遇见了它们。

希特勒无疑是这个故事当中的核心角色，但每一本藏书在进入他的人

生之前，都早就已经存在了。它们或长年与希特勒相伴，或者被摆放在他的书架上。它们在希特勒自杀之后继续存在下去，它们也有自己的故事可说。有一篇简短而卓越的文章帮助我产生这项认知，其标题为《打开我的图书馆》(*Unpacking My Library*)，作者瓦尔特·本雅明(Walter Benjamin)是一位德国犹太裔文化评论家，由于希特勒统治时期席卷全欧的恐怖而沦为受害者。他的文章不仅可为读者提供协助，同时也指引了我。

在研究与撰写《希特勒的私人图书馆》的过程中，我屡屡回到本雅明的那篇专文中寻求指导：为了找出适当的工作方法，以便了解特定的书籍或查明它们在希特勒生命当中所处的位置；同时也为了让自己在观察文字内容、封面装订，或者书页边缘的铅笔批注时感到安心，知晓我为此做出的一切努力都是值得的。本雅明在最真实的意义上，同时也在道德和知识方面担任我的向导，带领我穿越希特勒的图书馆。我可以肯定地表示，如果没有本雅明的话，这本书将不可能被写出来。

但愿这项针对希特勒私人藏书的探索，能够替各位读者带来有用的启发，借以进入那个人的内心世界及其私密的想法，毕竟他是世界历史上最深不可测以及最具破坏性的欧洲人之一。我也希望本书能够让人们看出，书籍如何有力量和潜力来保存早已消逝的世界——不但凭借书中的内容，同时也透过书籍本身的实际存在。当各位走进别人办公室或家中的时候，如果发现自己正仔细观察他们放在架上的书籍，甚至转而回想起你自己的书架上面有哪些书，以及它们对你做出了怎样的影响，那么这本小书就已经实现了我的目标。

提摩西·赖贝克
2011年8月于巴黎

— 前言 —

焚书者

希特勒“焚书坑儒”的行径已为世人所熟知，但他在56岁死时留下约1.6万本私人藏书的事情却鲜有人知。不论从哪个角度看，他的收藏都是项壮举：藏书中有大量哲学家、历史学家、诗人、剧作家以及小说家们作品的初版。对他个人而言，这些书是他的“诗泉”，将知识和激情提供给他。他深陷其中，一面压抑缺乏安全感的内心活动，一面又通过这些书培养着自己疯狂的野心。他读起书来贪得无厌。他声称自己每晚至少读一本，有时则更多。“当一个人‘付出’时，他同时也在‘获取’。”他曾说，“而我从书中获取我之所需。”

他将《堂吉诃德》(*Don Quixote*)同《鲁滨孙漂流记》(*Robinson Crusoe*)、《汤姆叔叔的小屋》(*Uncle Tom's Cabin*)、《格列佛游记》(*Gulliver's Travels*)等世界文学名著放在一起。“每本书的创意都是无与伦比的。”他说。《鲁滨孙漂流记》让他认识到了“整个人类的发展过程”。《堂吉诃德》则巧妙地捕捉到了一个时代的终结。他所收藏的这两部名著均为插图版。塞万提斯笔下那位饱受妄想症摧残的英雄形象在古斯塔夫·杜雷^[1]浪漫主义手法的描绘下尤其让希特勒印象深刻。

[1] 译注：Gustave Doré (1832—1883)，法国画家，以现实主义为主导风格，亦精通浪漫主义的想象和夸张，善于表现某些超现实情节或异乎寻常的场景。他曾为世界文学名著绘制木刻插图，相继推出《拉伯雷作品集》、《巴尔扎克短篇诙谐小说集》、《神曲》、《大型对开本圣经》、《拉封丹寓言》、《堂吉诃德》等。